wives whose husbands are imprisoned for intoxication. The Good Templars have proposed the introduction of a Civil Damage Bill into the Imperial Parlia­ment, and it has been approved by Messrs. Caine, Cossham, McLagan, Clark, Burt, and other members.

We cordially approve of the proposed reduction of the postage by one half, and cannot understand why a country which can afford to sacrifice the excise should continue the tax on knowledge which the high postage rates certainly is. It would do the country generally more good than harm to abolish the inland newspaper postage once for all. They have done it in Natal, and the apparent result in the increased intelligence of the community, shows their wisdom.

.Sir Charles Warren in an article he
has contributed to an English journal
recently makes the pertinent and correct
observation :—“ That the Native questions
should be settled by Colonial Ministers,
acting for the Africander Bond in the
Queen’s name in territories beyond the
Colony, is dangerous in every way.”

OKU KUXALABA KWAM
KUYININA?

Okakutyafa nokukudakumba ? Ezintlu-
ngu zise siswini, lombodlo, nobu bumnncu
buse mlonyeni ? Kukutinina ukuti ipango
lirenye, zekubuye kubeko ukungatandi
kutya ? Kunganina ukuba intliziyo ifu-
mane icukumiseke, ihle, ibe lusizi, incame ?
Yinina ukuba umntu futi aman’ ukuva
njengokungati kuko ingozi eza kumhlela,
otuswe nayigxolwana engepi, abe nje
ngomntu lo nza kuhlelwa sisihelegu
esikulu ? Ziteta ntonina ezintloko zibu-
hlungu, oku kubeta kwovalo, oku kugungqa
kunje ngokwe cesine. okukubila ebusuku ;
obu butongo buziqabu bunamapupa, bunga-
zisi kupumla kuhlaziyayo, kune ncwina
nokubhuda, kwa nezotuso unso zo noma-
nyamanyama bamapupa ?

Impendulo nantsi: Ezizinto zonke ziba-
ngwa kukungasebenzi kakuhle kwesisu
(Indigestion or Dyspepsia)— oyena mandu-
leli wazo zonke iz kuhlane zabantu. Lonto
kukusweleka kwamandla esiswini, okugu-
qula ukutya oku kutyiwayo kube ligazi,
lokondla umzimba. Ngamaxesha amaninzi
lonto isusela ekutini ungatyi, ngamaxesha
alungeleleneyo ukutya okukulungeleyo,
nokungafumani kushukumisa gasi, namoya
wapandle. Ingangeniswa kukubandezeleka
kwe ntliziyo—ngokuhlelwa sisihelegu esi-
kulu. Ingandiswa, okanye futi yomelezwe,
ukuba ayibangwanga kwase ntloko kuku-
dinwa okubangwa kukusebenzisa ingqondo
kakulu, kukudinwa nanguwupina umsebenzi,
inkatazo zendlu, amaxhala omsebenzi, kwane
zixhakaxhezi ze mali. Ukuba isisu sibe
singapatwa ngolungelelwano amaxesha onke,
ukufa kube kungefumane kuhle kwabatsha
nakwabasomeleleyo, koko kube kungaba
ngumhlobo ofika selelindiwe ekupeleni
kweminyaka yobudala yoxolo uokonwaba.
Koko ke utshabe lokuqala olungenela impilo
nokonwaba, kukungasebenzi kakuhle kwe
sisu.

Kuko kukululekana, yeza na, nto yoku-
nyangana ? Ngumbuzo lowo wonentlungu
zesi sikuhlane. Into ofunekayo iyeza
elingasuke lihlaziye isisu, namatumbu,
isibindi, izintso, lize lifake uncedo kwezonto
ziguqula ukutya esiswini, linike amandla
amatsha kwizihlunu nentsinga zomzimbaIyeza elinjalo likufupi ngokonwabisayo.
Akuzange kwibali lokuvela kwamayeza,
okunqhinwe ngokulingwa okufezekileyo
iminyaka elishumi elinesibini, kwafunyanwa
nto inyanga esi Sisu ngokukaulezayo
nekuqinisekileyo njenge Ncindi ka Siegel
Epilisayo, kanti ke kunamhla seyi ngowona
umchiza wokunyanga esi sikuhlane siwagqi.
bileyo amazwe afundileyo e Europe, Asia,
Africa, nase America. Ubunqhina base
kuhleni i nangasese, obuvela kubapati
mikosi, abagcini Bhanki, nevenkile, aba-
rwebi, inkosi zenqanawa, abenzi bo mashini,
abafuyi, nabafazi nentombi zabo, ziqinisa
ngokufanayo amandla alo okupilisa

ELAMVUSA EMNGCIPEKWENI
WE NCHWABA.

Swiss Cottage, Walton-on-the Naze,
August 27tb, 1886.

A. J. White, Limited.

Banumzetu abatandekayo,—Ukuba ubu-
nqhina bunganoncedo olutile, ukupila
okubalulekileyo endikufumene ngokutabata
i “Ncindi ka Siegel.” Ungabusebenzisa
olu bunqhina nangayipina indlela okolwa
yiyo. Ngeminyaka ergapezulu kweshumi
elinambini kade ndibandezelwe kukutyafa
nasi sisu esihambisayo, izinto exabeta andabi
nakwenza msebenzi, zaza zandingenisela
ukutyafa okukulu. Kwiminyaka emitatu
edluleyo bendilingwa ngamagqira andafu.
mana kuncedakala kupi. Njengokuba ndise
ndinenyanga eziseshumini ndise dolopini
ndayalelwa ukuba ’ke ndilinge i Ncindi
Epilisayo yako, ndayitenga ke imbodlela.
Andiyiselanga futi ndingekaziva ndingo-
mnyeumntu. Ndanokuhamba lula okuya ku.
be kufuneka ukuba omnye umlenze ndiwuti
ngqi ngapambili kwomnye. Amandla akula
emzimbeni kwati nokubona emehlweni
kwabuya, kuba ndandingasaboni inkoliso
yamaxesha. Siti esisikuhlane sibangwa ,
sisibindi suka bhenqe umzimba ndingabi
nakushukuma. Ndiya kubulela wena no
Tixo knba nindivuse emngcipekweni we-
nchwaba, kuba akuko nto yimbi yi Ncindi
ka Siegel yako endenze ndabuya ndafumana
impilo nokwomelela.

Owako okolekileyo.

A. Richold.

Revesby near Boston, December 31st, 1886. A. J. White Limited.

Mnumzetu otandekayo,—Incindi ka Siegel yako inentengo kakulu kulomandla, ndiya kuhlala ndisenza konke endinako ukwandisa intengo yento abayincomayo bonke abake bayitenga. Ndanele xa nditi umfazi wam limncedile kanye kwisisu sake ebesinegali- moya, esibe simbandezele ngapambi kokuli- Sela kwake eliyeza.

Owako okolekileyo, A. Burn.

Ikaya Labantsundu.

I

NDAWO elungileyo emntwini nase ra-
mncweni.—Izindlu zinkulu zininzi.

Amanani okutya nehabile alula. General
Agency.

PAUL XINIWE.

Bebefanele kungoku
bonke
Abamkeli be “ Mvo”
ukwazi uhlobo abemi
ngalo kwincwadi ze-
pepa mayelana ne-
ntlaulo kuba batunye-
lwe izikumbuzo.

Abanemibuzo siyaku-
vuyiswa kunene ukuba
sibacacisele, si v a n e
kanjako.

Bacelwa bonke ngento-
beko ukuba kwangayo
lenyanga bayiqosheli-
sele intlaulo ku

30 JUNE, 1888.

Kuba sifuna ukuvana
ngapezu k o k u b a ke
kwanjalo, nebandla le
“ Mvo ” nge Kwata
zonke kumaxesha azayo

 Amagama angena
kutsha olungelelana
ne Kwata engeniswe
ngayo lenyanga.

Intlaulo yepepa isa-
hleli iyinto eyayiyiyo
mhla mnene:—isheleni
zontatu ne sikisipeni
nge Kwata. Ati umntu
kodwa akuhlaula kwase
ntloko (kwinyanga yo-
kuqala e Kwateni) apu-
lelwe isikisipeni.

Lingenziwa likulu
ngo September lo uzayo
eke wati, elowo usele-
lamkela wazingenisa
kwinkatazwana yoku-
ngenisa igama elitsha
ekulamkeleni ngazo
ezinyanga.

“ Imvo Zabantsundu,”

Kingwilliamstown.

5 June, 1888.

A. W. REID,

UMTENGI WENTO YONKE,

e Downing Street, King Williamstown,
nase East London (e Monti).

*Uboya begusha, nobe seyibhokwe, Intsiba ze Nciniba, Izikumba, Imfele, Im~ pondo, ltapile, njalo, njalo.*

Utenga ngawona manani makulu
ase Markeni nge CASH,

UTIKOLOSHE!UTIKOLOSHE!

Utikoloshe obefuda ekwa Ngomti uyabulisa

KUBO BONKE ABANTU,
Ebazisa ukuba sele fudukile kwa Ngomti,

SELEVULE EYAKE IVENKILE
KWASE MARKENT APA.

Ingubo, Ibhulukwe, Ityali, Zonke intwana ntwana ziko.
Ababenamatyala kwa KEEVY mabeze kurafa kuye.
Yizani kuzibonela ngokwenu !

Izikumba, uboya nantonina yizani nayo kwa Tikoloshe. A. J. CROSS & CO.

KUKO

C. A. Jay & Co.

Malunga Nezituba zo Daya no Aluveni

Eqonce (Kingwilliamstown)

A

PO nofuman IMELA,' IFOLOKWE,
AMAGXEBEKA, IPLETI, INKUM.

TYE, IBEDI, INTO ZOKUSEBENZA,
(tools) IZIKONKWANE, IZIKOLOFU,
INTSIMBI ZENGCANGO (hinges). Si-
ngatinina ? llapo nje yonke into efuneka
endlwini naseshopini—Cathcart Street,
16th May, 1888.

MACLEAN SQUARE,

G. Frauenstein

KWA QOBOQOBO.

U

YAZICELA zonke izihlobo zake ezi
ntsundu okokuba zize kuposa

iliso kule nkumba yake eyivenkile.
Ungumtengeli wento zonke ezibutataka
nezilukuni. Zitengiswa ngamaxabiso alula,
ndisenzela amaxesha.

Imfele, izikumba, umbona, ingqolowa,
Ndizirolela amaxabiso apezulu.

Kwelinye Ipiko kuko nomfo otunga izi
hlangu zentlobo zonke.

Kukwako ne Butcher’s Shop, ne Baker’s Shop.

Amayeza ka Cook Abantsundu,

U

MZI ontsundu ucelelwa ukuba ukange.
lise lamayeza abalulekileyo.

COOK

COOK

COOK

COOK

COOK

COOK

COOK

COOK

Elika

Iyeza Lesisu Nokuxasazo.

1/6 ibotile.

Elika

lyeza Lokukohlela

 (Lingamafuta).

1/6 ibotile.

Aka

Amafuta Ezilonda Nokwekwe

 9d ibotile.

Elika

Iyeza Lepalo.

1/6 ibotile.

Ezika

Ipils.

1/ ngebokisana.

Eka

Incindi Yezinyo.
6d. ngebotile.

Oka

Umciza Westepu Sabant-

wana.

6d ngebotile.
Oka

Umgutyana Wamehlo,
6d ngesiqunyana.

Oka

Umciza we Cesine. 1/6.

Niqondise ukuba igama ngu

G. E. COOK, Chemist,

E QONCE.

Kuba ngawenkohliso angenalo igama lake.

KWA BEET.

I

MPAHLA ihleli yodwa ngase ntolongweni
endala. Ingcawa, ilokwe, ibhulukwe,

amahashi, inkomo. Yonke into, oyifunayo
Isisisulu ! Isisisulu! e Qonce ukangele
emarkeni. Kufike into eninzi yonoxesha
bengubo zamadoda.

Ibhulukwe ne Bhatyi ezingono- xesha zi tshipu.

ISAZISO ESIKULU.

Amayeza ka (Nogqala) Jesse Shaw.

B

ONKE abantu aba kwindawo ezingena

Magosa am bowatunyelwa onke amayeza
nge Posi xa bebhalele kuna batumela izi
tampo nokuba yi mali ehatnba ngepepa I-
posi (P.O.O.) Imali yawo yi 3/6 lilinye, nga
pandle ko *Mpilisi* *Wenene* (Sure Cure) oyi
8/6 uknba imali tunyelweyo igqitile yo
buyiswa namayeza.

. JESSE SHAW,

igcisa Lemiciza.
The Laboratory, Fort Beaufort.

Umaki Ofezekileyo.

N

DIYAZISA kubo bonke abantu abemi
e Transkei, nakwezinye indawo ukuba

ndingu Maki Ofezekileyo ngamatye nange
zitena, nokuba ndibiza inani elise zuntsi.
nditabata nempahla ehambayo. Ondifunayo
wobhala ku Mr. A. Gontshi, esi Xonxweni,
Ngqamakwe.

LEVI 8. MBANGE.

Tyinira,

10 March, 1888.

B. G. LENNON & OO.,

Abatengisi bamayeza nabenzi
bawo

E MONTI.

B

ONA bawatenga pesheya awabo amayeza-

Benza amayeza ama Bhulu nemiciza

ynma Xosa. Bawubongoza umzi ukuke uqwa-
lasele kulawo alandelayo, abhalwe nge nteto
yesi Xosa.

*Oka LENNON*

*Umciza Wokohlokohlo*

*Eka LENNON*

*Incindi Yamazinyo.*

*Oka LENNON*

*Umciza we Stepu (wesifo sentsana)
Oka LENNON*

*Umciza wamehlo.*

*Aka LENNON*

*Amafuta* *ezilonda.*

*Ezika LENNON*

*Ingqatana zomtshekisane.*

*Oka LENNON*

*Umciza woxaxazo.*

*Oka LENNON*

*Umciza wepalo.*

*Oka LENNON*

*Umciza wengozi.*

*Oka LENNON*

*Umciza wecesina.*

UMTENGISI

*P. H. POTTER, Toleni, Transkei.*

ISAZISO.

Nalo icam ! Nalo icam!

U

MR. THOMAS NGUDLE unelitye
elisila kakuhle ngokusimanga. Likwa

KAMBI e Mtata. Lisila umbona, ama-
zimba nenqholowa. Umema umzi wonke.
Usila ngenyamekokazi enkulu. Alinam-
fihlakalo zanto lona.

T. S. NGUDLE,
Knmbi, c/o R.M.O., Umtata. -

J. G. NICHOLSON,

*Igqweta elise zincwadini zakomkulu
nomteteleli wama Fandesi,*E-NGQUSHWA.

Ulungisa amafa. Uguqula amagama e Tayitile. Uquka izi kweliti zi Bhatalwe kwa ngoku.

Yonke into ayi patisiweyo ifezwa ngokukauleza.

*Uli Gosa le Colonial Mutual Life Assurance Society.*

K

WA G. WHITAKER, kwi-
venkile etengela nentwana

ezincinane kuko, kutengelwa tshipu

kanye Umbona, nento ezinjalo,

njalo.

Ikaya Lendwendwe.

——

U

 JAMES MADALA uvule Indlu Yezi-
pungo *(Coffee Shop)* e Malay Camp,

 eyazeka kakuhle kwabantsundu kuse Wesile,
kulapo abahambi abavela koma Bhayi, Pe-
sheya kwe Nciba, e Natal, nase Lusutu ba-
ngazibnza kona izihlobo zabo.

JAMES MADALA.

Kimberley.

ELIKA

ORSMOND

IYEZA ELIKULU

LASE AFRIKA.

Yincindi yengcambu zemiti yeli- lizwe.

UMPILISI WFZT LWELWE

Ezibangwa kungcola kwa Gazi, nokuba sihla bumini, ukule naso, n kuba sihle ngayipina indlela’ ezinjenee Hashe, izilo ezise Lufe- leni, Ukujaduka, Ukuti nqi kwe sisu, Izifo ezise Mbilini. Ubutataka, Intswela utongo, Ubutitaka be r gqondo, Izifo zesi Fuba, nent’ eninzi yezilwelwe zama Nkazana, njalo, njalo.

Kangela Encwadini abapilisiweyo nendle- la elisetyenziswa ngazo, zibhalwe ngesi Ngesi, Jelimeni, si Bhulu nesi Xhosa.

Emva kokuli sebenzisa ixesha elide sele- namava amaninzi umninilo, uliyaleza nge- ngqiniseko eliyeza ukuba liyayi pilisa inko- liso yezifo zabantsundu base Afrika, kwa- nale Fiva (cesina) yase Dayinami, kona kwesi sifo sabantu abamnyama liyi nqobo. Kawulilinge please. Litshipu, ibhotiie zi. sheleni zontatu, izele liyeza elinga tata intsu- ku ezilishumi. Ibhotile nganye ihamba ne- ncwadi ene nteto yesi Xhosa.

Lilungiselelwa umninilo kupela ngu

KING WILLIAM’S TOWN,

Linoku zuzwa kwinkoliso yaba gcini mayeza. kuyo yonke Ikoloni.

Printed for the Proprietor, J. Tengo- Jabavu, by Hay Brothers, Smith Street, King Williamstown.

I-FASHONI EZINTSHA,
EZIVELA E YUROPE.

Ezamanenekazi i Fur Capes.

Ezamanenekazi i Fur Dolman- ettes.

I jersey ezintsha ziqalela kwi 3s to 5s l1d.

Ezangapantsi ezilukiweyo, zi- tshipu kakulu.

Izitofu zelokwe zobusika ezitsha.

Iflanele ezenziwe ngoboya begusba Zase Afrika.

Izikafu, netyali.

Into eninzi yezihlangu zamane- nekazi ezidla i 7s 6d ziyaku- tengiswa nge 5s l1d.

Zonke ezinye impahla zitshipu kanye kotenga ngemali.

W, 0. Carter & Co.

 4 IMVO ZABANTSUNDU (NATIVE OPINION) JUNE 28, 1888.